

大学英语教学研究

赵娟

著



西南财经大学出版社
Southwestern University of Finance & Economics Press

中国·成都

大学英语教学研究

赵娟

著



西南财经大学出版社
Southwestern University of Finance & Economics Press

中国·成都

图书在版编目(CIP)数据

大学英语教学研究/赵娟著. —成都:西南财经大学出版社,2017.6
ISBN 978-7-5504-3025-9

I. ①大… II. ①赵… III. ①英语—教学研究—高等学校—教材
IV. ①H319.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 120063 号

大学英语教学研究

赵娟 著

责任编辑:李晓嵩

责任校对:陈佩妮

封面设计:何东琳设计工作室 张姗姗

责任印制:封俊川

出版发行	西南财经大学出版社(四川省成都市光华村街 55 号)
网 址	http://www. bookcj. com
电子邮件	bookcj@foxmail. com
邮政编码	610074
电 话	028-87353785 87352368
照 排	四川胜翔数码印务设计有限公司
印 刷	四川五洲彩印有限责任公司
成品尺寸	170mm × 240mm
印 张	12
字 数	215 千字
版 次	2017 年 6 月第 1 版
印 次	2017 年 6 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 978-7-5504-3025-9
定 价	68.00 元

1. 版权所有,翻印必究。
2. 如有印刷、装订等差错,可向本社营销部调换。

前言

我们现在正处于一个“互联网+”的时代，这是一个知识爆炸式发展、信息飞速传递的时代。层出不穷的新知识在世界范围内流动，地球俨然变成了一个小村落。而英语是传播新知识、新信息的主要语言工具。要想成为这个时代的引领者，做一个国际化人才，就应该广泛地汲取国际化的文化和知识，能够读懂用英语书写的科研成果和知识文献。闭门造车，局限于本国语言和知识的时代已经一去不复返了。在某种程度上，可以说，凡是想在自己所从事的专业领域取得较高的成就，就必须学好英语。大学英语正是以此为目的为广大青年学子所开设。国家最新发布的《大学英语教学指南》提出，大学英语教学目标是培养学生的英语应用能力，增强跨文化交际意识和交际能力，同时发展其自主学习能力，提高其综合文化素养，使他们在学习、生活、社会交往和未来工作中能够有效地使用英语，满足国家、社会、学校和个人发展的需要。由此可以发现国家对大学英语教学的重视。

大学英语课程是提高学生的综合素质和核心竞争力的一门重要

课程, 大学英语教师和学生都应该重视这一门课程。但大学英语教师应该怎样教好这门课程? 学生应该怎样学? 教师如何帮助学生应对各种不同的英语测试? 这些问题都非常棘手, 难以给出全面而精准的回答。本书不揣浅陋, 拟对这些问题做一番尝试性的探讨。

本书共分四章。第一章简单介绍了大学英语课程(大学英语课程的教学要求、课程设置、教学模式、教学评估), 并详细分析了大学英语教学的原则及大学英语教材。

第二章着重论述大学英语的“教”。笔者从大学英语教师角色、大学英语教师话语和课堂提问几个角度探讨教师如何教学。教师话语是教师在教学过程中采用的一种语言。教师话语不仅是教师执行教学计划的工具, 同时还是学生语言输入的一个重要来源, 因此教师话语在组织课堂教学和学习者的语言习得过程中起着至关重要的作用。笔者在此讨论了教师话语的定义、教师话语与语言学习的关系和教师话语的遵循原则, 旨在提高外语教师话语的效能。提问是课堂教学中一种有效的教学手段, 能有效地提高师生之间的沟通, 有助于课堂活动的展开和课堂中的师生互动。而教师提问→指定学生→学生回答→教师反馈这种单向的提问模式被广泛运用于课堂教学中, 这种单一的模式无法增进大学英语教学的课堂互动。笔者试图打破这种单一模式, 试图把三种提问模式, 即师—生课堂提问、生—师课堂提问以及生—生课堂提问运用于大学英语课堂教学, 旨在促进课堂互动, 提高学习效果。

思维方式是沟通文化与语言的桥梁。思维方式的差异本质上是文化差异的表现。思维方式是一个复杂的系统。根据不同的角度、标准、特点和理解,思维方式可以分为各式各样的类型。笔者从四个方面对比了中西方思维方式和语言结构特点,最后探讨了中西方思维方式的研究对英语教学的启示。

翻译教学是培养翻译人才的重要途径,是翻译学学科建设的重要组成部分。笔者在反思传统翻译课程课堂教学模式不足的基础上,以建构主义观为理论依据,探讨如何将交互式教学模式应用于翻译课程教学中,如何把师生互动、生生互动、学生与翻译市场互动贯穿于教学前、教学中和教学后三个阶段。

英语教学包括语言知识的教学和语言运用的教学。英语教学就是让学生不仅具有语言知识而且要具有交际能力。笔者通过对交际能力的阐述,分析教学中容易忽视的问题,试图完善交际教学法在中国英语教学中的实施,提高英语教学水平。

第三章着重论述大学英语的“学”。本章论述了学习策略的概念、类型和学习学习策略的原因,并对大学英语学习策略(如大学英语词汇学习策略、大学英语听力策略、大学英语阅读策略等)的使用现状做了实证调查,并提出了一些较好的策略培训方法。

第四章着重论述大学英语的“测”。本章对大学英语四级、六级的题型做了简单介绍,并着重分析了大学英语四级、六级考试的应试技巧,包括写作应试技巧、听力应试技巧、阅读理解应试技巧和

翻译应试技巧。

本书条理清晰、观点明确、论证合理，论据也较充分，对于大学英语教师的教学工作有一定的指导性，并且对于学生提高应试技巧，攻克大学英语四级、六级考试也不无裨益。但囿于作者水平、知识和见解的限制，本书也难免存在纰漏，望读者不吝赐教。

赵 娟

2017 年 5 月

目录

第一章 大学英语课程与教材 1

第一节 大学英语课程简介 1

一、大学英语课程的教学要求 1

二、大学英语的课程设置 4

三、大学英语的教学模式 4

四、大学英语的教学评估 5

第二节 大学英语教学的原则 6

一、交际性原则 6

二、以学生为中心原则 7

三、兴趣性原则 8

四、输入优先原则 9

第三节 大学英语教材 10

一、《新视野大学英语》 11

二、《全新版大学英语综合教程》 15

第二章 大学英语教师教学策略 17

第一节 大学英语教师角色 17

一、大学英语教师在传统教学中扮演的角色	17
二、大学英语教师角色的改变	18
三、大学英语教师角色转变的方法	21
四、大学英语教师角色转变的意义	25
第二节 大学英语教师话语	26
一、教师话语的定义	27
二、教师话语与语言学习的关系	28
三、教师话语遵循的原则	29
第三节 大学英语教师提问模式	31
一、提问的功能和作用	32
二、课堂提问模式的类型及运用	36
第四节 大学英语教学中的中西方思维对比教学	43
一、中西方思维方式对比	43
二、中西方思维方式对英语教学的启示	45
第五节 翻译教学模式	47
一、翻译教学存在的问题	47
二、交互式翻译教学模式的研究现状	48
三、交互式翻译教学模式的应用	49
第六节 大学英语教学中交际能力的培养	52
一、交际能力的概念	52
二、教学中容易忽略的问题	53
三、教学与交际能力培养	55

第三章 大学英语学习策略研究 58

第一节 学习策略的概念 58

第二节 学习策略的类型 59

第三节 学习学习策略的原因 60

第四节 大学英语学习策略 63

一、大学英语学习策略现状调查 64

二、学习策略培训实施的基本方式 65

三、大学英语词汇学习策略 67

四、大学英语听力策略 76

五、大学英语阅读策略 81

六、大学英语学习策略培训 86

第四章 大学英语四级、六级考试分析 90

第一节 大学英语四级、六级考试简介 90

一、大学英语四级、六级考试的性质 90

二、大学英语四级、六级考试的作用和影响 91

第二节 大学英语四级、六级考试题型与分值 91

一、四级、六级考试总分值及占比与考试时间 91

二、四级、六级分项题型描述与分值比例说明 91

三、大学英语四级、六级考试评分标准 94

第三节 大学英语四级、六级考试技巧 94

一、写作应试技巧 94

二、听力应试技巧 109

三、阅读理解应试技巧 132

四、翻译应试技巧 153

参考文献 155

后记 165

附录1 英语学习策略调查问卷 166

附录2 常用英语谚语 169

第一章 大学英语课程与教材

大学英语教学是高等教育的一个有机组成部分，大学英语课程是大学生的一门必修的基础课程。大学英语是以外语教学理论为指导，以英语语言知识与应用技能、跨文化交际和学习策略为主要内容，并集多种教学模式和教学手段为一体的教学体系。

大学英语的教学目标是培养学生的英语综合应用能力，特别是听说能力，使他们在今后学习、工作和社会交往中能用英语有效地进行口头和书面的信息交流，同时增强其自主学习能力，提高综合文化素养，以适应我国社会发展和国际交流的需要。

第一节 大学英语课程简介

一、大学英语课程的教学要求

我国幅员辽阔，各地区、各高校之间情况差异较大。大学英语教学应贯彻分类指导、因材施教的原则，以适应个性化教学的实际需要。

大学阶段的英语教学要求分为三个层次，即一般要求、较高要求和更高要求。这是我国高等学校非英语专业本科生经过大学阶段的英语学习与实践应当选择达到的标准。一般要求是高等学校非英语专业本科毕业生应达到的基本要求。较高要求或更高要求是为有条件的学校根据自己的办学定位、类型和人才培养目标所选择的标准而推荐的。各高等学校应根据各自的实际情况确定教学目标，并创造条件使那些英语起点水平较高、学有余力的学生能够达到较高要求或更高要求。

三个层次的英语能力要求如下：

1. 一般要求

(1) 听力理解能力。能听懂英语授课,能听懂日常英语谈话和一般性题材的讲座,能听懂语速较慢(每分钟130~150词)的英语广播和电视节目,能掌握其中心大意、抓住要点;能运用基本的听力技巧。

(2) 口语表达能力。能在学习过程中用英语交流,并能就某一主题进行讨论,能就日常话题用英语进行交谈,能经准备后就所熟悉的话题进行简短发言,表达比较清楚,语音、语调基本正确;能在交谈中使用基本的会话策略。

(3) 阅读理解能力。能基本读懂一般性题材的英文文章,阅读速度达到每分钟70词;在快速阅读篇幅较长、难度略低材料时,阅读速度达到每分钟100词;能就阅读材料进行略读和寻读;能借助词典阅读本专业的英语教材和题材熟悉的英文报刊文章,掌握中心大意,理解主要事实和有关细节;能读懂工作、生活中常见的应用文体的材料;能在阅读中使用有效的阅读方法。

(4) 书面表达能力。能完成一般性写作任务,能描述个人经历、观感、情感和经历的事件等,能写常见的应用文;能在半小时内就一般性话题或提纲写出不少于120词的短文,内容基本完整,中心思想明确,用词恰当,语意连贯;能掌握基本的写作技能。

(5) 翻译能力。能借助词典对题材熟悉的文章进行英汉互译,英汉译速为每小时约300个英语单词,汉英译速为每小时约250个汉字;译文基本准确,无重大的理解和语言表达错误。

(6) 推荐词汇量。掌握的词汇量应达到约4 795个单词和700个词组(含中学应掌握的词汇),其中约2 000个单词为积极词汇,即要求学生能够在认知的基础上在口头和书面表达两个方面熟练运用的词汇。

2. 较高要求

(1) 听力理解能力。能听懂英语谈话和讲座,能基本听懂题材熟悉、篇幅较长的英语广播和电视节目,语速为每分钟150~180词,能掌握其中心大意,抓住要点和相关细节;能基本听懂用英语讲授的专业课程。

(2) 口语表达能力。能用英语就一般性话题进行比较流利的会话,能基本表达个人意见、情感、观点等,能基本陈述事实、理由和描述事件,表达清楚,语音、语调基本正确。

(3) 阅读理解能力。能基本读懂英语国家大众性报刊上一般性题材的文章,阅读速度为每分钟70~90词;在快速阅读篇幅较长、难度适中的材料时,阅读速度达到每分钟120词;能阅读所学专业的综述性文献,并能正确理解中心大意,抓住主要事实和有关细节。

(4) 书面表达能力。能基本上就一般性的主题表达个人观点,能写所学专业论文的英文摘要,能写所学专业的英语小论文,能描述各种图表,能在半小时内写出不少于 160 词的短文,内容完整,观点明确,条理清楚,语句通顺。

(5) 翻译能力。能摘译所学专业的英语文献资料,能借助词典翻译英语国家大众性报刊上题材熟悉的文章,英汉译速为每小时约 350 个英语单词,汉英译速为每小时约 300 个汉字;译文通顺达意,理解和语言表达错误较少;能使用适当的翻译技巧。

(6) 推荐词汇量。掌握的词汇量应达到约 6 395 个单词和 1 200 个词组(包括中学和一般要求应该掌握的词汇),其中约 2 200 个单词(包括一般要求应该掌握的积极词汇)为积极词汇。

3. 更高要求

(1) 听力理解能力。能基本听懂英语国家的广播电视节目,掌握其中心大意,抓住要点;能听懂英语国家人士正常语速的谈话;能听懂用英语讲授的专业课程和英语讲座。

(2) 口语表达能力。能较为流利、准确地就一般性或专业性话题进行对话或讨论,能用简练的语言概括篇幅较长、有一定语言难度的文本或讲话,能在国际会议和专业交流中宣读论文并参加讨论。

(3) 阅读理解能力。能读懂有一定难度的文章,理解其主旨大意及细节,能阅读国外英语报刊上的文章,能比较顺利地阅读所学专业的英语文献和资料。

(4) 书面表达能力。能用英语撰写所学专业的简短的报告和论文,能以书面形式比较自如地表达个人的观点,能在半小时内写出不少于 200 词的说明文或议论文,思想表达清楚,内容丰富,文章结构清晰,逻辑性强。

(5) 翻译能力。能借助词典翻译所学专业的文献资料和英语国家报刊上有一定难度的文章,能翻译介绍中国国情或文化的文章;英汉译速为每小时约 400 个英语单词,汉英译速为每小时约 350 个汉字;译文内容准确,基本无错译、漏译,文字通顺达意,语言表达错误较少。

(6) 推荐词汇量。掌握的词汇量应达到约 7 675 个单词和 1 870 个词组(包括中学、一般要求和较高要求应该掌握的词汇,但不包括专业词汇),其中约 2 360 个单词为积极词汇(包括一般要求和较高要求应该掌握的积极词汇)。

上述三个要求是作为各高等学校在制订该校大学英语教学计划时的参照标准。各高等学校可以根据各自学校的实际情况,对三个要求中的听力、口语、

阅读、写作、翻译以及词汇量的具体要求与指标进行适当的调整,但要特别重视对听说能力的培养和训练。

二、大学英语的课程设置

各高等学校应根据实际情况,按照《大学英语课程教学要求》(以下简称《课程要求》)和各自学校的大学英语教学目标设计出各自的大学英语课程体系,将综合英语类、语言技能类、语言应用类、语言文化类和专业英语类等必修课程和选修课程有机结合,确保不同层次的学生在英语应用能力方面得到充分的训练和提高。

大学英语课程的设计应充分考虑听说能力培养的要求,并给予足够的学时和学分;应大量使用先进的信息技术,开发和建设各种基于计算机和网络的课程,为学生提供良好的语言学习环境与条件。

大学英语课程不仅是一门语言基础课程,也是拓宽知识、了解世界文化的素质教育课程,兼具工具性和人文性。因此,设计大学英语课程时也应充分考虑对学生的文化素质培养和国际文化知识的传授。

无论是主要基于计算机的课程,还是主要基于课堂教学的课程,其设置都要充分体现个性化,考虑不同起点的学生,既要照顾起点较低的学生,又要为基础较好的学生创造发展的空间;既能帮助学生打下扎实的语言基础,又能培养他们较强的实际应用能力,尤其是听说能力;既要保证学生在整个大学期间的英语语言水平稳步提高,又要有利于学生个性化的学习,以满足他们各自不同专业的发展需要。

三、大学英语的教学模式

各高等学校应充分利用现代信息技术,采用基于计算机和课堂的英语教学模式,改进以教师讲授为主的单一教学模式。新的教学模式应以现代信息技术,特别是网络技术为支撑,使英语的教与学可以在一定程度上不受时间和地点的限制,朝着个性化和自主学习的方向发展。新的教学模式应体现英语教学实用性、知识性和趣味性相结合的原则,有利于调动教师和学生两个方面的积极性,尤其要体现学生在教学过程中的主体地位和教师在教学过程中的主导作用。在充分利用现代信息技术的同时,要合理继承传统教学模式中的优秀部分,发挥传统课堂教学的优势。

各高等学校应根据各自学校的条件和学生的英语水平,探索建立网络环境下的听说教学模式,直接在局域网或校园网上进行听说教学和训练。读、写、

译课程的教学既可以在课堂上进行,也可以在计算机网络环境下进行。对于使用计算机网络教学的课程,应有相应的面授辅导课时,以保证学习的效果。

为实施新教学模式而研制的网上教学系统应涵盖教学、学习、反馈、管理的完整过程,包括学生学习和自评、教师授课、教师在线辅导、对学生学习和教师辅导的监控管理等模块,能随时记录、了解、检测学生的学习情况以及教师的教学与辅导情况,体现交互性和多媒体性,易于操作。各高等学校应选用优秀的教学软件,鼓励教师有效地使用网络、多媒体及其他教学资源。

教学模式改革的目的之一是促进学生个性化学习方法的形成和学生自主学习能力的提高。新教学模式应能使选择适合自己需要的材料和方法进行学习,获得学习策略的指导,逐步提高其自主学习的能力。

教学模式的改变不仅是教学方法和教学手段的变化,而且是教学理念的转变,是实现从以教师为中心,单纯传授语言知识和技能的的教学思想和实践,向以学生为中心,既传授语言知识与技能,又注重培养语言实际应用能力和自主学习能力的教学思想和实践的转变,也是向以培养学生终身学习能力为导向的终身教育的转变。

四、大学英语的教学评估

教学评估是大学英语课程教学的一个重要环节。全面、客观、科学、准确的评估体系对于实现教学目标至关重要。教学评估既是教师获取教学反馈信息、改进教学管理、保证教学质量的重要依据,又是学生调整学习策略、改进学习方法、提高学习效率和取得良好学习成果的有效手段。

对学生学习的评估分为形成性评估和终结性评估两种。

形成性评估是教学过程中进行的过程性和发展性评估,即根据教学目标,采用多种评估手段和形式,跟踪教学过程,反馈教学信息,促进学生全面发展。形成性评估特别有利于对学生自主学习的过程进行有效监控,在实施基于计算机和课堂的教学模式中尤为重要。形成性评估包括学生自我评估、学生相互间的评估、教师对学生的评估、教务部门对学生的评估等。形成性评估可以采用课堂活动和课外活动记录、网上自学记录、学习档案记录、访谈和座谈等多种形式,以便对学生学习过程进行观察、评价和监督,促进学生有效地学习。

终结性评估是在一个教学阶段结束时进行的总结性评估。终结性评估主要包括期末课程考试和水平考试。这种考试应以评价学生的英语综合应用能力为主,不仅要对学生的读、写、译能力进行考核,而且还要加强对听说能力

的考核。

在完成《课程要求》中一般要求、较高要求或更高要求层次的教学后，学校可以单独命题组织考试，或参加校际联考、地区联考、全国统一考试，以对教学进行终结性评估。无论采用何种形式，都要充分考核学生实际使用英语进行交际的能力，尤其是听说能力。

教学评估还包括对教师的评估，即对其教学过程和教学效果的评估。对教师的评估不能仅仅依据学生的考试成绩，而应全面考核教师的教学态度、教学手段、教学方法、教学内容、教学组织和教学效果等。

各级教育行政部门和各高等学校应将大学英语课程教学评估作为学校本科教学工作水平评估的一项重要内容。

第二节 大学英语教学的原则

大学英语教学会随着教学地点、对象等各方面因素的变化而发生变化，但只要是大学英语教学就会拥有一些共性。通过对这些共性的分析便可以总结出大学英语教学过程中普遍适用的原则。

一、交际性原则

语言是交际的重要工具，人们学习语言的主要目的不是掌握语言的语法和词汇，而是利用这些语言进行交流和表达思想。海姆斯（Hymes，1972）指出，交际是在特定语境中说话者和听话者、作者和读者之间的意义转换（Negotiation of Meaning）。根据海姆斯对于交际的定义可以得出以下几点认识：

第一，交际有两种形式，即书面语和口语。

第二，交际必须在一定的语境中发生。

第三，必须要至少两个人的参与才能构成交际活动。

第四，交际时参与者之间的互动。

根据以上内容可知，交际就是利用语言在不同的环境中进行得体的交流。大学阶段是学生将自己所学的英语知识系统化，并逐渐将理论知识转化为实践能力的重要时期。在此阶段，教师必须在教学中充分遵循交际性原则，使学生将自己所学的英语知识运用到各种交际实践中，进而锻炼交际能力，提高交际技能。想要达到这一目的，教师就要在教学中做到以下几点：

1. 认识课程本质

英语教学不仅是一门知识课程，还是一门重要的技能培养型课程，对于大